

I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

STANOVISKA

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

STANOVISKO EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 8. října 2008

k návrhu dvou nařízení Rady o medailích a žetonech podobných euromincím

(CON/2008/45)

(2008/C 283/01)

Úvod a právní základ

Dne 25. září 2008 obdržela Evropská centrální banka (ECB) od Rady Evropské unie žádost o stanovisko k návrhu nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 2182/2004 o medailích a žetonech podobných euromincím (dále jen „první navrhované nařízení“), a k návrhu nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 2183/2004, kterým se na nezúčastněné členské státy rozšiřuje použitelnost nařízení (ES) č. 2182/2004 o medailích a žetonech podobných euromincím (dále jen „druhé navrhované nařízení“) (společně dále jen „navrhovaná nařízení“) ⁽¹⁾.

Pravomoc ECB zaujmout stanovisko je založena na čl. 123 odst. 4 Smlouvy o založení Evropského společenství, pokud jde o první navrhované nařízení, a na čl. 105 odst. 4 Smlouvy, pokud jde o druhé navrhované nařízení, neboť se týká měnových záležitostí. V souladu s čl. 17.5 první větou jednacího řádu Evropské centrální banky přijala toto stanovisko Rada guvernérů.

1. Obecné připomínky

Tím, že upřesňuje zvláštní prvky vzorů euromincí se statusem zákonného platidla, které by neměly být reprodukovány na medailích a žetonech podobných euromincím, a zavádí kritéria, podle kterých má Komise postupovat při přípravě stanoviska o souladu s nařízením (ES) č. 2182/2004 ⁽²⁾, posiluje první navrhované nařízení ustanovení stanovená v nařízením (ES) č. 2182/2004 na ochranu před nebezpečím záměny a podvodu v případě medailů a žetonů, které by mohly být zaměněny s euromincemi. Rovněž zvyšuje transparentnost rozhodovacího procesu Komise.

Vzhledem k tomu, že euromince mohou obíhat i mimo území členských států, které přijaly euro, je zakončení určitého stupně ochrany euromincí v členských státech, které dosud nepřijaly euro, důležité s ohledem na činnosti, které mohou důvěryhodnost euromincí jakožto zákonného platidla poškodit, např. padělání.

⁽¹⁾ KOM(2008) 514 v konečném znění, VOL.I a VOL.II.

⁽²⁾ Úř. věst. L 373, 21.12.2004, s. 1.

2. Konkrétní připomínky

2.1 Podobnost vzoru, který se objevuje na medailích a žetonech

Ve srovnání s čl. 2 písm. c) nařízení (ES) č. 2182/2004 popisuje nový čl. 2 odst. 1 písm. c) prvního navrhovaného nařízení podrobněji vzory či jejich části, které se objevují na euromincích a které na medailích a žetonech nelze reprodukovat. S cílem umocnit ochrannou povahu tohoto ustanovení navrhuje ECB, aby byl v novém čl. 2 odst. 1 písm. c) bodě i) uveden výslovný odkaz na symbol eura a na výrazy „euro“ a „eurocent“. ECB připouští, že stávající znění čl. 2 odst. 1 písm. c) bodu i) tyto výrazy ani symbol eura nevyklučuje; výslovné uvedení těchto skutečností by však napomohlo k objasnění návrhu Komise a posílení ochranných ustanovení. Veřejnost totiž může být matena nejen reprodukcí výrazů „euro“, „eurocent“ nebo symbolu eura na medailích či žetonech, kterou zakazuje nový čl. 2 odst. 1 písm. a), ale i jakýmkoli vzorem s prvky podobnými těmto výrazům a tomuto symbolu.

2.2 Transparentnost rozhodovacího procesu

Jak je uvedeno v důvodové zprávě k prvnímu navrhovanému nařízení, Komise při posuzování souladu s nařízením (ES) č. 2182/2004 úzce spolupracuje s odborníky na padělání mincí podle článku 4 rozhodnutí Komise 2005/37/ES ze dne 29. října 2004, kterým se zřizuje Evropské technické a vědecké středisko (ETVS) a stanoví koordinace technických činností, jejichž cílem je ochrana euromincí proti padělání⁽¹⁾, a má za to, že tyto konzultace by měly probíhat i nadále. První navrhované nařízení však ve svém třetím bodu odůvodnění odkazuje pouze na „konzultaci s členskými zeměmi“. ECB tedy doporučuje, aby do nového čl. 2 odst. 2 byl zahrnut výslovný odkaz na odborníky na padělání mincí, a to zejména proto, že jedním z hlavních cílů prvního navrhovaného nařízení je učinit rozhodovací proces transparentnějším.

2.3 Povolování odchylek

Nový článek 4 o povolování odchylek nestanoví postup, jakým mohou hospodářské subjekty žádat o udělení odchylky od ochranných ustanovení vymezených v článku 2. ECB má za to, že v tomto ohledu by mělo být doplněno odpovídající znění.

Rozhodovací proces byl by ještě transparentnější, kdyby první navrhované nařízení obsahovalo podmínky, za kterých může Komise odchylku povolit. Konkrétně je nový článek 4 nejasný, pokud jde o „podmínky používání podroben[é] kontrole“, za kterých se mohou na medailích a žetonech používat výrazy „euro“ nebo „eurocent“ nebo symbol eura, když „neexistuje žádné riziko záměny“. S cílem zvýšit transparentnost a zlepšit právní jistotu by bylo prospěšné znění obecných kritérií, podle kterých Komise postupuje při povolování odchylek, v novém článku 4 formulovat srozumitelněji nebo názorněji.

2.4 Použitelnost prvního navrhovaného nařízení na Monako, San Marino a Vatikán

Měnové dohody jsou uzavřeny i) mezi Francií, jménem Evropského společenství, a Monakem; a ii) mezi Itálií, jménem Evropského společenství, a San Marinem a Vatikánem. Podle těchto dohod jsou Monako, San Marino a Vatikán oprávněny vydávat euromince, které mají status zákonného platidla a které na své národní straně mají zvláštní umělecké prvky. Jelikož viditelné znaky těchto euromincí se liší od viditelných znaků euromincí vydaných jednotlivými členskými státy, které přijaly euro, měly by euromince vydané Monakem, San Marinem a Vatikánem rovněž požívat ochrany podle příslušných ustanovení prvního navrhovaného nařízení. Příslušné měnové dohody nebo právní předpisy přijaté podle těchto měnových dohod by tedy měly být změněny tak, aby obsah prvního navrhovaného nařízení, jakmile bude přijato, platil rovněž pro Monako, San Marino a Vatikán.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 19, 21.1.2005, s. 73.

2.5 Konzultace ECB k druhému navrhovanému nařízení

Na rozdíl od prvního navrhovaného nařízení neodkazuje preambule druhého navrhovaného nařízení na stanovisko ECB. Vzhledem k tomu, že obě navrhovaná nařízení spadají do oblasti působnosti ECB, měla by být preambule druhého navrhovaného nařízení změněna tak, aby odkazovala na stanovisko ECB.

3. **Pozměňovací návrhy**

Pokud by toto stanovisko vedlo ke změnám v navrhovaných nařízeních, jsou v příloze obsaženy návrhy příslušných změn.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 8. října 2008.

Prezident ECB
Jean-Claude TRICHET

PŘÍLOHA

Pozměňovací návrhy

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB ⁽¹⁾
Změna č. 1 Čl. 2 odst. 1 písm. c) bod i) zmíněný v článku 1 prvního navrhovaného nařízení	
„i) některému vzoru či jeho části, který se objevuje na euromincích, především včetně dvanácti hvězd Evropské unie, vyobrazení zeměpisného zastoupení či číslic, a to tak, jak jsou vyobrazeny na euromincích, nebo“	„i) některému vzoru či jeho části, který se objevuje na euromincích, především včetně výrazů ‚euro‘, ‚eurocent‘, symbolu eura , dvanácti hvězd Evropské unie, vyobrazení zeměpisného zastoupení či číslic, a to tak, jak jsou vyobrazeny na euromincích, nebo“
<i>Odůvodnění – viz odstavec 2.1 stanoviska</i>	
Změna č. 2 Čl. 2 odst. 2 zmíněný v článku 1 prvního navrhovaného nařízení	
„2. Komise odpovídá za předložení stanoviska ohledně toho, zda:“	„2. Komise po konzultaci s odborníky na padělání mincí podle článku 4 rozhodnutí Komise 2005/37/ES ze dne 29. října 2004, kterým se zřizuje Evropské technické a vědecké středisko (ETVS) a stanoví koordinace technických činností, jejichž cílem je ochrana euromincí proti padělání ⁽²⁾ , odpovídá za předložení stanoviska ohledně toho, zda:“
<i>Odůvodnění – viz odstavec 2.2 stanoviska</i>	
Změna č. 3 Preambule druhého navrhovaného nařízení	
„s ohledem na návrh Komise, s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu, vzhledem k těmto důvodům:“	„s ohledem na návrh Komise, s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu, s ohledem na stanovisko Evropské centrální banky , vzhledem k těmto důvodům:“
<i>Odůvodnění – viz odstavec 2.5 stanoviska</i>	
(1) Tučným písmem je vyznačen nový text, který ECB navrhuje vložit. (2) Úř. věst. L 19, 21.1.2005, s. 73.	